



"بليا برکماهيرن تيؤيت ﴿TVET﴾ فغکرق کومونيتي"

(15 November 2019/ 18 Rabiulawwal 1441H)

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ الْإِنْسَانَ فِي أَحْسَنِ تَقْوِيمٍ، أَحْمَدُهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى حَمْدَ مَنْ يُهْدَى  
بِهِ إِلَى الصِّرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ، وَأَشْكُرُهُ شُكْرَ مَنْ عَرَفَ رَبَّهُ، فَقَامَ بِعِبَادَتِهِ بِإِخْلَاصٍ وَتَعْظِيمٍ.  
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا  
عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ النَّبِيَّ الْكَرِيمُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.  
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَنَفْسِي بِتَقْوَى اللَّهِ، وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ بِمَا  
تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ،  
قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا بَتِ أَسْتَجِرُّهُ إِنَّ خَيْرَ مَنْ أَسْتَجَرْتُ الْقَوِيُّ الْأَمِينُ ۝

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

ساي برفسن كقد ديرى ساي سنديري دان مپرو كقد سيدغ جمعة، ماريله سام ۲ كيت  
منيغكتكن كتقواءن كقد الله سبحانه وتعالى دغن سبئر-بئر تقوى دغن ملقساناكن سكاللا  
فرينتهن دان منجاءوهي سكاللا لارغثن. موده-مودهن كيت سنتياس برادا ددالم رحمة  
سرتا منداقت فرليندوغن الله سبحانه وتعالى دمي منچاري كرضاءنن ددنيا ماهو فون  
داخيرة. منبر قد هاري اين اكن ممبيچاراكن خطبة يغ برتاجوق: "بليا برکماهيرن تيؤيت

﴿TVET﴾ فغکرق کومونيتي".

## سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

قмбаغونن سسبواه نکارا امت برکنتوغ راقت دغن تناک فکرجن یغ ماهیر دان برموتو. سباکای اومت اسلام، سواجرن کیت ممندغ جاءوه کفد کفنتیغن علمو دان کماهیرن ترهادف انق ۲ بغسا کیت. مریک اداله اسیت ﴿aset﴾ دان اسفیراسی ﴿aspirasi﴾ نکارا قد ماس اکن داتخ. جاغن کیت مپمفیتکن سکوف فمیکیرن کیت دغن هان منجوروسکن فنیدیغن انق ۲ کفد علمو تیوری ﴿teori﴾ سمات-مات، ماناکالا قلواغ یغ ادا دالم بیدغ کماهیرن تیدق دبری فرهاتین سهیغک اخیرن کرجای یغ برصفا تیکنیکل دایسی اولیه اورغ لاین.

ماریله کیت سام ۲ ممینا کینراسی ﴿generasi﴾ یغ برجیوا بسر، برقغتاهوان لواس دان برکماهیرن تیغکی باکی ممباغونکن جاتی دیری اومت اسلام سکالیکوس ممبنتو منیغکتکن ایکنومی نکارا، مشارکت دان کلوارک. فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة سبأ، آیات 10 & 11:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

﴿وَلَقَدْ ءَاتَيْنَا دَاوُدَ مِنَّا فَضْلًا يَجِبَالٌ أَوْبِي مَعَهُ وَالطَّيْرُ وَالنَّارُ لَهُ الْحَدِيدَ ۝ أَنْ أَعْمَلَ سَبِغَتٍ وَقَدَّرَ فِي السَّرْدِ وَأَعْمَلُوا صَالِحًا إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝﴾

مقصودن: "دان دمی سسوغکوهش، کامی تله ممبریکن کفد نبی داود لیمشه کورنیا دری کامی ﴿سمبیل کامی برفرمان﴾: "واهای کونوغ-کانغ، اولغ-اولغیله مغوچف تسبیح برسام-سام دغن نبی داود، دان واهی بوروغ ۲ ﴿برتسیحله برسام-سام دغن﴾! دان جوک تله ملمبوتکن بسی باکیث". ﴿سرتا کامی وحویکن کفدائ﴾: "بواتله باجو ۲ بسی یغ لواس لابه، دان سمفورناکنله جالینش سقدر یغ دکهندقی؛ دان کرجکنله

كامو ﴿واهاي داود دان اومتومو﴾ عمل ۲ يغ صالح، سسوغكوهن اكو مها مليهت اكن سكالاي يغ كامو كرجكن".

دالم ايات دأتس، الله سبحانه وتعالى تله مراقمکن قيصه نبي داود عليه السلام. بکيندا مروفاکن فاكر دالم ايندوستري (industri) بسي دان ماهير دالم قمبنتوقن دان فتمقاءن بسي. الله سبحانه وتعالى سنديري تله منکنکن کثد همبا-همباث فريحال فنتيغش اسفيك كماهيرن فرتوگغن اتاو کيمقلن.

نامون بکيتو، كماهيرن اين تيدق جوک ممبري سبارغ ارتي جک نيلاي جاتي ديри فکرجا ترهاکيس. سيتواسي اين بوليه مغوبهش منجادي فروسق دان فغخيات کثد نکارا. والاو باکايمانافون، كماهيرن ايت فرلو دکانديغکن دشن کتيغکين اخلاق اکر فکرجا بنر ۲ منجادي فکرجا يغ قوات دان برامانه. اينله چونتوه کاوغکولن فريادي نبي موسی عليه السلام، سفرتيمان فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة القَصَص، ايات 26:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

قَالَتْ إِحْدَاهُمَا يَا أَبَتِ اسْتَجِرْهُ إِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَجَرْتَ الْقَوِيُّ الْأَمِينُ ۲۱

مقصودن: "ساله ساورغ انق فرمشوان يغ بردوا ايت برکات؛ واهاي ايه، امبيله دي منجادي اورغ اوغهن ﴿مغکمبالا کمبيغ کيت﴾، سسوغکوهن سباءيق-باءيق اورغ يغ ايه امبيل بکرجا اياله اورغ يغ قوات، لاکي امانه".

دالم اسلام، کباءيقن سساورغ فکرجا داوکور دشن سجاءوه مان کممشوان دان اينتيکريتین (integritinya) دالم ملقساناکن کرجا سرتا مغحاصيلکن کرجا يغ سمفورنا. دالم هوبوغن اين، کيت داقتي فکرجا يغ بقاءيق اياله ساورغ يغ قوات ﴿al-Qawiyy﴾ دان برامانه ﴿al-Amin﴾.

## سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

لترن ایت سهیغک کینی کراجان تله مغل قستی اسفیک قمبراغونن مودال انسان سباکای ساله ساتو ترس ستراتیکیک (strategik) رانچغن ملیسیا کسبلس ﴿RMK 11﴾ دان مغوئجورکن سباق 35 فراتوس فکرجا برکماهیرن تیغکی منجلغ تاهون 2020. نتوت، اوسها این ممرلوکن سوکوغن بلیا اونتوق منچبوری بیدغ کماهیرن. بیدغ ۲ کماهیرن فرلو دکواسای اولیه مشارکت اسلام، باکی ممستیکن کهیدوفن کیت اکن لبیه برجای دان ترکهدفن.

سباکای کسن نیکاتیف درقد کورغ برکماهیرن، اومت اسلام کینی ترتیغکل دبلاکغ اومت ۲ لاین دان دقندغ رنده اولیه مریک. جوسترو، کیت میرو قارا فلاجر لفسن سیجیل فلاجرن ملیسیا ﴿SPM﴾ یغ بلوم منداقت تمقت د IPT، ربوتله فلواغ مندفرکن قعاجین داینستیتوسی ۲ ﴿di institusi2﴾ لاتیهن کماهیرن، انتاراش کولیج کومونیتی، فولیتیکیک ﴿politeknik﴾، فوکاسیونل ﴿vokasional﴾ ﴿TVET﴾ دان لاین ۲. اوسها این برتوجوان ملاهیرکن ایندیویدو یغ برکماهیرن تیغکی سرتا برکومفتنسی ﴿berkompetensi﴾ سکالیکوس دافت منیغکتکن تارف ایکنومی کلوارک، کومونیتی ستمقت دان نکارا. ترداقت 6 بواه کولیج کومونیتی دان 3 بواه فولیتیکیک دفلواو فینغ دالم فلباکای جوروسن TVET برسدیا مناورکن قعمیلن فلاجر قد سیسی دسیمبر 2019 این.

## سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

الله سبحانه وتعالی منجادیکن مائسی دغن فلباکای کبولیهن دان کممقوان یغ بریذا- بیذا. نامون سموا مائسی ممیلیقی فلواغ یغ سام اونتوق برجای ددالم کهیدوفن. اد

دالم كالغن انق ۲ رماج اين يڭ موغكين لبيه چندروغ اونتوق مموهون فنديديقن TVET. سيكتور كونا تناك ماس كيني منكنن كقد كماهيرن دان فلواغ كرجاي باكي ممنوهي كقرلوان ايندوستري (industri) سرتا كقرلوان ككياتن ايكونومي دنكري فولاو فينغ خصوصن. مريك بوليه تروس دامبيل بكرجا سباءيق تمت فجاجين كران مريك تله مغيكوتي لاتيهن كماهيرن TVET سماس فجاجين برينديغ لولوسن يڭ هاڻ اد كلايقن اكاديميك (akademik) سمات-مات.

### سيدغ جمعة يڭ درحمتي الله،

اف يڭ ممبمبغكن كيت قد ايرا ماتيرياليستيڪ ﴿materialistik﴾ اين اداله كتندوسن روحاني سكلينتير فكرجا يڭ ايغين مغاءوت سبايق موغكين ككايان تنفا ممقدوليكن فونچا دان سومبرڻ. ايغته، فكرجاءن اتاو سومبر رزقي يڭ حرام دان شبةه تيدق اكن دتريما اوليه الله سبحانه وتعالى داخيرة ننتي. جوسترو، ستياف فكرجا فرلو ممستيكن جسماني دان روحانين سايمبغ ملالوءي فغواساءن علمو دان كماهيرن يڭ ممبوليهكن قلباڪاي منفعة دنعمتي.

### سيدغ جمعة يڭ درحمتي الله،

مغاخيري خطبة قد هاري اين، ماريله كيت ممبري فرهاتين كقد ببراڻ فركارا برايڪوت:  
فرتام: فكرجا بركماهيرن اداله تولغ بلاڪغ فمباغونن سسبواه نكارا يڭ ممبري منفعة كقد اكام، بغسا دان نكارا.  
كدوا: صفة قوات ﴿al-Qawiyy﴾ دان امانه ﴿al-Amin﴾ يڭ دترقن دالم ديري فكرجا اكن مئحاصيلكن فكرجا يڭ ممبليقي نيلاي اخلاق دان ايتيكرتي يڭ تيغكي.

كتيك: الله سبحانه وتعالى مپوكاءي همباش يغب بكرجا سرتا ممبوك فينتو كبركتن رزقي  
مريك جك مريك منجاءوهي فكرجاءن يغب حرام دان شبةه.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

بَلَىٰ مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ  
يَحْزَنُونَ ۝۱۱۲

مقصودن: "تيدق دمكين" بهكن بارغ سيافا يغب مپرهكن ديرى كغد الله، سدغ اي  
بربوات كباچيقن، مك باكين فهالا قد سيسي توهنن دان تيدق اد كخواطيرن ترهادف  
مريك دان تيدق "قولا" مريك برسديه هاتي". ﴿سورة البقرة، آيات 112﴾

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ  
الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ  
الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ  
هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



## خطبة كدوا

(Bulan November 2019)

---

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَالتَّابِعِينَ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْإِخْوَةُ الْمُؤْمِنُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ساي برفسن كقد توان ۲ دان ديري ساي سنديري سفاي برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن مماتوهي سكاللا فرينتهش دان منجاءوهي سكاللا لارغش. سسوغكوهش بربهاكياه اورغ-اورغ يغ برتقوى كقد الله. دسمقيغ ايت، سباكاي تندا منشكوري سكاللا نعمت الله يغ دكورنياكن كقد كيت، ماريله كيت منچونتوهي اخلاق نبي ﷺ دان قارا صحابة سهيغك مريك دكلر جوتاون اخيره. چاراث اياه دغن ممقربايقكن سومبغن هرتا يغ كيت سايغي كجالن الله ياءيت دغن ملاكوكن عملن وَقَفْ.

وقف دري سكي شرع اياله اف ۲ هرتا يغ دتاهن حق فوقف كأتس هرتا ترسبوت درفد سبارغ اوروسن جوال بلي، فواريشن، هيبة دان وصية دسمشيغ مغلكن سومبر فيزيكلش، اونتوق كباچيقن دغن نية اونتوق مندكتكن ديري فوقف كقد الله.

دنكارا كيت، عملن بروقف تله لاما دعملكن اوليه كينراسي يغ تردهولو. مريك تله برجاي موقفكن هرتا ملالوئي قميناءن مسجد ۲، سكوله ۲، فوندوق ۲ فعاچين دان رومه ۲ انق يتيم. بروقف اداله عملن موليا يغ دافت ملاهيركن فراساءن كاسيه سايع، مپمارقن سماغت ساليغ بنتو-ممبنتو انتارا ساتو سام لاءين. سقرتيمان فرمان الله دالم سورة آل عمران ايات 92:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ۝

مقصودن: "كامو تيدق سكالی-کالی اکن دافت منچاقای ﴿حقیقه﴾ کباچیقن دان کبقتین ﴿یغ سمخورنا﴾ سلوم کامو درماکن سباهاکین دري اف یغ کامو سايعي. دان سسواتوا اف جوا یغ کامو درماکن مک سسوغکوهش الله معثاهویش".

سیدغ جمعة یغ درحمتي الله،

دنکري کيت خصوصن، مجلس اکام اسلام قولاو فينغ (MAINPP) تله مپدياکن ساتو الترنايف (alternatif) کقد فلقساناءن عباده وقف یغ برکونسيقن وکالة ملالوئي دانا وقف قولاو فينغ. سام اد ملالوئي فوتوغن کاجي بولن اتاو قمبايرن سچارا اتس تالين، وکالة برمقصود فارا فپوميغ مواکيلکن کقد مجلس اکام اسلام اونتوق موقفکن مان-مان هرتا ککل دغن نية کران الله تعالی. اين مروفاکن ساتو اوسها اونتوق مغمکمبليغ

كرجاسام اومه اونتوق برسام-سام ملقساناكن عباده وقف والاو قد تاهف مانفون  
كممقوان ايكونومي سساورغ.

اينستيتوسي مسجد جوك دافت برفرانن ممفركاسكن عبادة وقف اين دغن مپومبغكن  
ميثلن 10% حاصيل دري كوتيشن جمعة كقذ فيهق مجلس اكام اسلام قد ستياف  
بولن. سچارا تيدق لغسوغ جماعه يغ مغهولوركن درما ستياف كالي صلاة جمعة،  
اكن بركوغسي ساهم وقف يغ بركلن منفعثن هيغك كهاري اخيرة.

دروايتكن دري ابي هريرة، رسول الله ﷺ برسبدا:

إِذَا مَاتَ ابْنُ آدَمَ انْقَطَعَ عَنْهُ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ:

صَدَقَةٌ جَارِيَةٍ، أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ، أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

يغ برمقصود: "افايلا ساورغ همبا منيغكل دنيا، مك ترفوتوسله دريش عملن كچوالي  
دري تيك فركارا يعني صدقه جارية، علمو يغ دامبيل منفعثن، انق صالح يغ  
مندوعاءكنش" ﴿حديث رواية مسلم﴾

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

قد ساعة يغ فنوه بركة اين ماريله كيت برصلواة كاتس نبي محمد ﷺ يغ ممباوا فتونجوق  
دان رحمة كقذ كيت سكالين سفرتيمان فرينته الله دالم سورة الأحزاب ايات 56:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ٥٦

"سسوځكوهش الله دان ملائكتش برصلوات كشد نبي محمد ﷺ واهاي اورغ يغ  
برايان برصلواتله كامو كشدان سرتا اوچفكنله سلام سجهترا دشن قشعمرتن يغ  
سشوهش".

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ. كَمَا صَلَّيْتَ وَسَلَّمْتَ  
وَبَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ. اللَّهُمَّ  
أَرِنَا الْحَقَّ حَقًّا وَأَرِزُقْنَا التَّبَاعَةَ وَأَرِنَا الْبَاطِلَ بَاطِلًا وَأَرِزُقْنَا اجْتِنَابَهُ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ  
الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَنْزِلِ الرَّحْمَةَ وَالسَّكِينَةَ وَالسَّلَامَةَ وَالْعَافِيَةَ عَلَى مَلِكِنَا، كباوه دولي يغ مها موليا  
سري فادوك باكيندا يغ دفرتوان اكوغ ك-انم بلس، السلطان عبد الله رعاية الدين  
المصطفى بالله شاه ابن المرحوم سلطان حاج أحمد شاه المستعين بالله، وكذلك  
مولانا توان يغ تراواتاما تون داتوء سري اوتاما دكتور حاج عبد الرحمن بن حاج عباس  
يغ دفرتوا نكري فولاو فينغ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ  
وَالْبَغْيِ، يَعْظُمُ لِعَلَّكُمْ تَذَكُّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ  
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.